BETRIEBSANLEITUNG
INSTRUCTIONS MANUAL
INSTRUCTIONS DE SERVICE

Hochdruckreiniger
High pressure cleaner
Nettoyeur haute pression

HDR150

Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Produktes unbedingt dieses Handbuch und folgen den darin enthaltenen Anweisungen!

Please read this manual before using the product and follow the instructions it contains!

Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser le produit et suivre les instructions qu'il contient !

DE

EN

FR

ALLGEMEIN

Vorwort 3
Sicherheitshinweise 3
Technische Daten 3
Hauptkomponenten im Überblick 4
Bedienungsanleitung 5

WARTUNG & GARANTIE

Instandhaltung und Wartung 6
Problembehandlung 7
Verpackung und Entsorgung 7
Garantie 7

VORWORT

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Hochdruckreinigers HDR150. Der einfach zu bedienende Reiniger wurde aus hochwertigen Materialien, speziell für einen dauerhaften und zuverlässigen Einsatz, gefertigt. Zu Ihrer eigenen Sicherheit und zum korrekten Betrieb des Geräts lesen und beachten Sie unbedingt vor Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung. Heben Sie diese Betriebsanleitung auf. Prüfen Sie die Reinigungsmaschine auf Transportschäden. Schadhafte Hochdruckreiniger dürfen nicht in Gebrauch genommen werden. Der HDR150 ist ein kraftvoller Hochdruckreiniger zur rückstandslosen Reinigung von Maschinen, Fahrzeugen, Bauwerken, Werkzeugen, Fassaden, Terrassen, Gartengeräten, etc. Bei unsachgemäßer Handhabung kann es zu Schäden an der Maschine oder zu Verletzungen kommen. Wipeket haftet nicht für Schäden, die sich aus der zweckentfremdeten Nutzung des Hochdruckreinigers, oder der Missachtung von Vorgaben und Verhaltensregeln dieser Bedienungsanleitung ergeben. Der Betreiber / Bediener muss die korrekte Verwendung sicherstellen, wobei zu beachten ist, dass der Hochdruckreiniger nur von eingewiesenen und autorisierten Personen genutzt wird.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch, sowie die Schilder, welche auf der Maschine angebracht sind, aufmerksam durch.
- Lassen Sie nur geschultes Personal den Hochdruckreiniger verwenden.
- Der Betreiber muss im Vollbesitz seiner körperlichen und geistigen Kräfte sein.
- Lagern Sie das Gerät in einem von Kindern unzugänglichen Bereich.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und frostgeschützten Ort auf.
- Tragen Sie bei der Verwendung des Geräts einen geeigneten Gehörschutz, sowie eine Schutzbrille und festes Schuhwerk.
- Der Hochdruckreiniger darf nicht an Trinkwasserleitungen angeschlossen werden.
- Wasser, welches in dem Hochdruckreiniger war, ist nicht trinkbar.
- Sprühen Sie nicht auf brennbare Flüssigkeiten oder eine Flamme.
- Trennen Sie das Gerät bei jeder Reinigung und Instandsetzung vom Strom.
- Verwenden Sie beim Gebrauch des Geräts ein ausreichend langes Verlängerungskabel.
- Richten Sie die Düse nicht auf sich selbst oder andere Personen.
- Verwenden Sie zum Betrieb des Geräts nur vom Hersteller ausgewiesene Ersatzteile, sowie Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
- Schalten Sie das Gerät unbedingt ab, bevor Sie den Raum verlassen.
- Verwenden Sie für den Betrieb dieses Geräts nur geeignete Reiniger.
- Teile, welche zu dem elektrischen Stromkreis gehören, dürfen nicht nass werden.
- Berühren sie keine elektrischen Komponenten mit nassen Händen.
- Der Reiniger darf nur mit Wasser betrieben werden.
- Biegen, falten oder verdrehen Sie den Schlauch nicht.

TECHNISCHE DATEN

MERKMALE

Typ	Einheit	Wert
Abmessungen (B x T x H)	mm	295 x 300 x 730
Raddurchmesser	mm	150
Kabellänge	m	5
Schlauchlänge	m	5
Nennspannung	V	110
Nennleistung	W	2000
Arbeitsdruck	MPa / bar	9 / 90
Max. Druck	MPa / bar	15 / 150
Durchschnittliche Wasserleistung	L/min	6
Max. Wasserleistung	L/min	8
Max. Wassertemperatur	°C	40
Gewicht	kg	7,9
Antriebsart		elektrisch
Schalldruckpegel	dB	98

HAUPTKOMPONENTEN IM ÜBERBLICK

Nr.	Name
1	Hochdruckpistole
2	Hochdruckdüse
3	Anschluss
4	Einlassfilter
5	Schlauchkupplung
6	Griff
7	Hochdruckschlauch
8	Schalter
9	Stromkabel
10	Kabelaufhängung
11	Einlass
12	Behälter für Reinigungsmittel
13	Rad
14	Auslass
15	Kurbel

BEDIENUNGSANLEITUNG

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

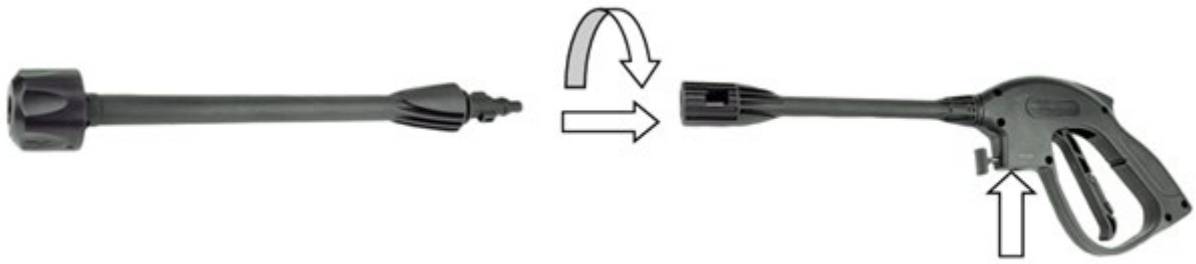
Überprüfen Sie alle Teile, insbesondere Schlauch, Ventile, Stromkabel, Netzteil auf Transportschäden. Nehmen Sie keine beschädigten Hochdruckreiniger in Gebrauch. Schließen Sie den Druckschlauch an den Auslass der Maschine und überprüfen Sie die Verbindung zu dem Gerät.

ANSCHLUSS DER DÜSE

1. Schließen Sie die Hochdruckdüse (2) an die Hochdruckpistole (1), indem Sie den Anschluss (3) in die Hochdruckpistole stecken und die Düse im Uhrzeigersinn drehen.
2. Ziehen Sie die Düse nochmal kurz von der Pistole weg, um Sie einrasten zu lassen.
3. Gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor, um die Düse wieder zu entfernen.

ANSCHLUSS DER HOCHDRUCKPISTOLE

1. Stecken Sie das Ende des Hochdruckschlauchs (7) von unten in die Hochdruckpistole, um eine Verbindung zu dem Hochdruckreiniger zu schaffen.
2. Um sie wieder zu lösen drücken Sie den Knopf in Pfeilrichtung und ziehen sie Kräftig am Ende des Schlauchs.



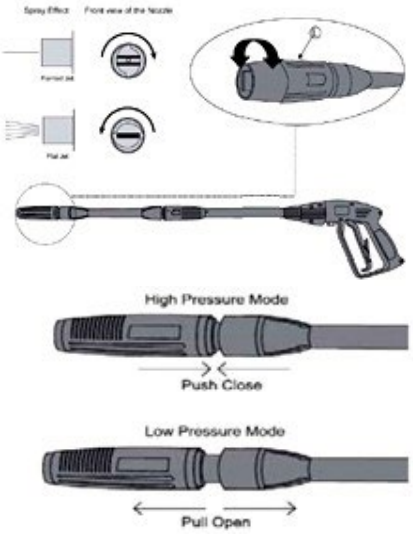
ANSCHLUSS DES EINLASSSCHLAUCHS

1. Schließen Sie die Wasserleitung an den Einlass an und achten Sie auf eine feste Verbindung.
2. Drehen Sie den Wasserhahn auf, sodass der Druck auf den Einlass zwischen 0,01 MPa und 0,3 MPa liegt.
3. Schließen Sie die Düse und die Hochdruckpistole an, falls das noch nicht geschehen ist.
4. Drücken Sie den Auslöser der Pistole, bis die gesamte Luft aus der Maschine entwichen ist und Wasser aus der Düse austritt. Die Pumpe ist nun mit Wasser gefüllt.
5. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter (8) im Uhrzeigersinn drehen.

AUFFÜLLEN DES REINIGUNGSMITTELS

1. Öffnen Sie den Deckel des Behälters für Reinigungsmittel (12).
2. Geben Sie verdünntes Reinigungsmittel in den Behälter hinein.
3. Schließen Sie den Behälter wieder.

BETRIEB



1. Schließen Sie die Hochdruckdüse an die Hochdruckpistole an.
2. Schließen Sie die Hochdruckpistole an den Schlauch an.
3. Schließen Sie den Einlassschlauch an.
4. Stellen Sie durch Drehen der Düse die Form des Strahls ein. Drehen Sie die Düse im Uhrzeigersinn, um einen punktuellen Strahl zu erhalten. Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn erhalten Sie einen flachen Strahl.
5. Ziehen Sie die Düse heraus, um einen niedrigen Druckbetrieb zu erhalten. Hierbei wird Reinigungsmittel abgegeben.
6. Drücken Sie die Düse in Richtung der Pistole, um auf den Hochdruckbetrieb umzustellen. Es wird kein Reinigungsmittel abgegeben.
7. Ziehen Sie am Auslöser des Geräts, um Wasser zu emittieren. Achten Sie dabei auf den Rückstoß und das auftretende Drehmoment, sobald der Druck ansteigt. Halten Sie hierfür die Pistole immer mit zwei Händen fest.

AUSSCHALTEN DES GERÄTS

1. Schalten Sie die Wasserversorgung am Wasserhahn aus.
2. Drücken Sie den Auslöser der Pistole, um den Druck im Gerät abzubauen.
3. Ziehen Sie den Einlassschlauch heraus und lassen Sie die Maschine einige Sekunden laufen, um das Wasser aus der Pumpe abzulassen.
4. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Schalter (8) gegen den Uhrzeigersinn drehen.
5. Ziehen Sie den Schlauch aus der Hochdruckpistole und halten Sie sie senkrecht, um das restliche Wasser abzulassen. Drücken Sie dabei gleichzeitig den Auslöser.

LAGERUNG DES GERÄTS

1. Entleeren Sie das Gerät vollständig.
2. Stellen Sie die Düse mit Pistole in den Düsenhalter.
3. Wickeln Sie das Netzkabel an der Kabelaufhängung auf.
4. Wickeln Sie den Hochdruckschlauch mit der Schlauchtrommel auf.

Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort, der frostgeschützt ist, um mögliche Schäden durch Gefrieren zu vermeiden.

INSTANDHALTUNG UND WARTUNG

Trennen Sie vor jeder Wartung das Gerät von der Stromversorgung und von dem Wasseranschluss.
Ist der Wasserdruck nicht konstant, kann das auf einen defekten oder verschmutzten Schlauch zurückzuführen sein.
Schalten Sie in einem solchen Fall die Maschine sofort aus und überprüfen Sie den Schlauch.

WARTUNG VOR JEDER NUTZUNG

Überprüfen Sie das Netzkabel auf Schäden. Lassen Sie es bei Schäden ersetzen.
Überprüfen Sie den Hochdruckschlauch auf Schäden.
Überprüfen Sie das Gerät, insbesondere Anschlüsse und Ventile auf Dichtheit.
Stellen Sie nach der Arbeit sicher, dass sich kein Wasser mehr in der Pumpe und im Schlauch befindet.

REGELMÄSSIGE WARTUNG

Reinigen Sie mindestens alle drei Monate den Schlauch und den Wassereinlass mit einem Düsenreiniger.
Ist der Filter defekt, ersetzen Sie ihn. Reinigen Sie die Komponenten der Maschine regelmäßig.

PROBLEMBEHANDLUNG

Problem	Grund	Lösung
Die Maschine startet nicht	Fehlende Stromversorgung	Stecken Sie das Gerät ein
	Fehlerhafte Stromversorgung	Überprüfen Sie Kabel und Stecker
	Sicherungsring der Pumpe zu fest	Wenden Sie sich an den Kundenservice
Es kommt nicht genug Wasser aus der Düse / Der Arbeitsdruck ist unregelmäßig	Der Filter ist blockiert	Reinigen Sie den Filter
	Es befindet sich Luft im Einlassrohr	Überprüfen Sie die Verbindung, ziehen Sie die Dichtung fest und prüfen Sie, ob der Schlauch verstopft ist oder ob genug Zulaufwasser vorhanden ist
	Das Ventil ist blockiert	Reinigen Sie das Ventil und montieren Sie es erneut
	Die Auslassdüse ist verstopft	Wenden Sie sich an den Kundendienst
Aus der Pumpe tritt Wasser aus	Wenn mehr als 3 Tropfen pro Minute austreten, ist die Dichtung beschädigt oder abgenutzt	Wenden Sie sich an den Kundendienst
Der Motor stoppt plötzlich	Die Druckregelung funktioniert	Überprüfen Sie die Auslassdüse und ob diese blockiert ist. Reinigen Sie die Düse ggf.
	Der Wärmeschutz hat den Motor abgeschaltet, um Überhitzung zu vermeiden	Schalten Sie den Reiniger aus und lassen Sie ihn abkühlen. Wenden Sie sich an den Kundendienst

VERPACKUNG UND ENTSORGUNG

VERPACKUNG

Die Verpackung und einzelne Bauteile sind aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Im Einzelnen sind dies: Folien und Beutel aus PE (Polyäthylen), Verpackung aus Pappe. Wir empfehlen, die Verpackung zumindest während der Gewährleistung aufzubewahren.

ALTGERÄT ENTSORGEN

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet.

GARANTIE

Die Garantie von einem Jahr ab Rechnungsdatum deckt Material-, Verarbeitungs- oder Konstruktionsfehler ab. Schäden, die auf natürlichen Verschleiß, unsachgemäße Behandlung oder eigenmächtige Veränderung zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Garantieleistung.

DE

EN

FR

GENERAL

Foreword 9
Safety instructions 9
Technical data 9
Overview of the main components 10
Operating instructions 11

MAINTENANCE & WARRANTY

Maintenance 12
Troubleshooting 13
Packaging and disposal 13
Warranty 13

FOREWORD

Congratulations on the purchase of your new HDR150 pressure cleaner. The easy-to-use cleaner is made of high quality materials, specially designed for durable and reliable use. For your own safety and to ensure correct operation of the unit, be sure to read and follow these operating instructions before using the unit. Keep these operating instructions. Check the cleaning machine for transport damage. Damaged high pressure cleaners must not be put into use.
The HDR150 is a powerful high-pressure cleaner for cleaning machines, vehicles, structures, tools, facades, terraces, garden tools, etc. without leaving any residues. Improper handling may result in damage to the machine or injury. Wipeket is not liable for any damage resulting from improper use of the high pressure cleaner, or from disregarding the specifications and rules of conduct in this operating manual. The operator / user must ensure correct use, taking into account that the pressure cleaner is used only by instructed and authorized persons.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Carefully read the safety instructions in this manual as well as the signs attached to the machine.
- Only allow trained personnel to use the pressure cleaner.
- The operator must be in full possession of his physical and mental powers.
- Store the machine in an area inaccessible to children.
- Store the device in a dry and frost-protected place.
- Wear suitable hearing protection, as well as protective goggles and sturdy shoes when using the device.
- The pressure cleaner must not be connected to drinking water pipes.
- Water that has been in the pressure cleaner is not potable.
- Do not spray on flammable liquids or a flame.
- Disconnect the unit from the power supply whenever cleaning or repairing it.
- Use an extension cord of sufficient length when using the unit.
- Do not point the nozzle at yourself or other persons.
- Use only spare parts and accessories designated by the manufacturer to operate the device.
- Do not use the device if it is damaged.
- Be sure to turn off the device before leaving the room.
- Use only suitable cleaners for the operation of this device.
- Parts belonging to the electrical circuit must not get wet.
- Do not touch electrical components with wet hands.
- The cleaner may only be operated with water.
- Do not bend, fold or twist the hose.

TECHNICAL DATA

CHARACTERISTICS

Type	Unit	Value
Dimensions (W x D x H)	mm	295 x 300 x 730
Wheel diameter	mm	150
Cable length	m	5
Hose length	m	5
Rated voltage	V	110
Rated power	W	2000
Working pressure	MPa / bar	9 / 90
Max. Pressure	MPa / bar	15 / 150
Average water capacity	L/min	6
Max. Water capacity	L/min	8
Max. water temperature	°C	40
Weight	kg	7,9
Drive type		electrical
Sound pressure level	dB	98

OVERVIEW OF THE MAIN COMPONENTS

No.	Name
1	High pressure gun
2	High pressure nozzle
3	Connection
4	Inlet filter
5	Hose coupling
6	Handle
7	High pressure hose
8	Switch
9	Power cable
10	Cable suspension
11	Inlet
12	Container for cleaning agent
13	Wheel
14	Outlet
15	Crank

OPERATING INSTRUCTIONS

BEFORE FIRST USE

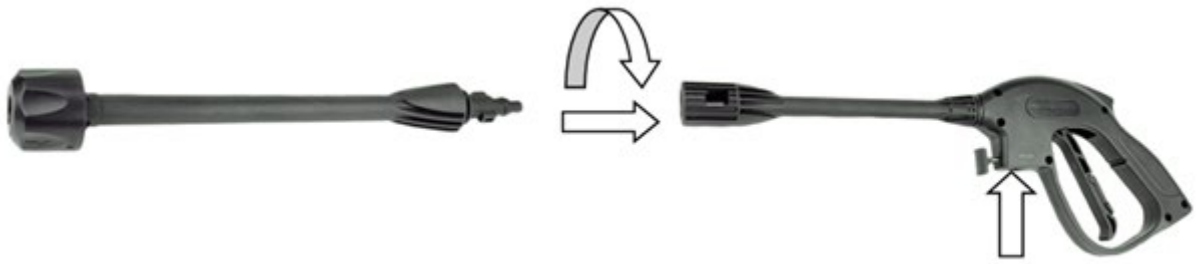
Check all parts, especially hose, valves, power cable, power supply for transport damage. Do not take damaged pressure cleaner into use. Connect the pressure hose to the outlet of the machine and check the connection to the unit.

CONNECTING THE NOZZLE

1. Connect the high pressure nozzle (2) to the high pressure gun (1) by inserting the connector (3) into the high pressure gun and turning the nozzle clockwise.
2. Pull the nozzle away from the gun again briefly to snap it into place.
3. proceed in reverse order to remove the nozzle again.

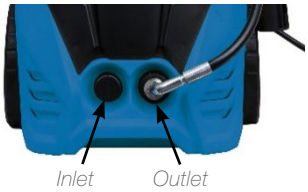
CONNECTING THE HIGH-PRESSURE GUN

1. insert the end of the high-pressure hose (7) into the high-pressure gun from below to create a connection to the high-pressure cleaner.
2. To disconnect it again, press the button in the direction of the arrow and pull strongly on the end of the hose.



CONNECTION OF THE INLET HOSE

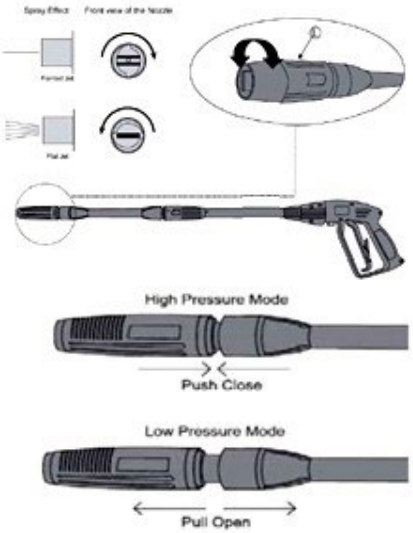
1. Connect the water pipe to the inlet and make sure that the connection is tight.
2. Turn on the water tap so that the pressure on the inlet is between 0.01 MPa and 0.3 MPa.
3. Connect the nozzle and the high-pressure gun if this has not already been done.
4. Press the trigger of the gun until all air has escaped from the machine and water comes out of the nozzle. The pump is now filled with water.
5. Switch on the machine by turning the switch (8) clockwise.



FILLING UP THE CLEANING AGENT

1. Open the lid of the cleaning agent container (12).
2. Pour diluted cleaning agent into the container.
3. Close the container again.

OPERATION



1. Connect the high-pressure nozzle to the high-pressure gun.
2. Connect the high-pressure gun to the hose.
3. Connect the inlet hose.
4. Adjust the shape of the jet by turning the nozzle. Turn the nozzle clockwise to obtain a punctiform jet. Turn counterclockwise to obtain a flat jet.
5. Pull out the nozzle to obtain a low pressure operation. low pressure operation. This will dispense detergent.
6. Push the nozzle in the direction of the gun to switch to high-pressure operation. No cleaning agent is dispensed.
7. Pull the trigger of the unit to emit water. Pay attention to the recoil and the torque that occurs as soon as the pressure increases. Always hold the gun with two hands for this purpose.

SWITCHING OFF THE DEVICE

1. Turn off the water supply at the water tap.
2. Press the trigger of the gun to release the pressure in the machine.
3. Pull out the inlet hose and let the machine run for a few seconds to drain the water from the pump.
4. Turn off the machine by turning the switch (8) counterclockwise.
5. Pull the hose out of the high-pressure gun and hold it vertically to drain the remaining water. Press the trigger at the same time.

STORAGE OF THE DEVICE

1. Empty the device completely.
2. Place the nozzle with gun in the nozzle holder.
3. Wind up the power cable on the cable suspension.
4. Wind up the high-pressure hose with the hose reel.

Store the device in a dry place protected against frost to avoid possible damage due to freezing.

MAINTENANCE

Before any maintenance, disconnect the unit from the power supply and from the water connection. If the water pressure is not constant, it may be due to a defective or dirty hose. In such a case, switch off the machine immediately and check the hose.

MAINTENANCE BEFORE EACH USE

Check the power cord for damage. Have it replaced if it is damaged.
Check the high pressure hose for damage.
Check the machine, especially connections and valves for leaks.
After work, make sure there is no more water in the pump and hose.

REGULAR MAINTENANCE

Clean the hose and water inlet with a nozzle cleaner at least every three months. If the filter is defective, replace it.
Clean the components of the machine regularly.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
The machine does not start	Missing power supply	Plug in the machine
	Faulty power supply	Check cable and plug
	Pump retaining ring too tight	Contact customer service
There is not enough water coming out of the nozzle / The working pressure is irregular	The filter is blocked	Clean the filter
	There is air in the inlet pipe	Check the connection, tighten the seal and check if the hose is clogged or if there is enough inlet water
	The valve is blocked	Clean the valve and mount it again
	The outlet nozzle is blocked	Contact customer service
Water is leaking from the pump	If more than 3 drops per minute are leaking, the seal is damaged or worn	Contact the customer service
The motor stops suddenly	The pressure control works	Check the outlet nozzle and if it is blocked. Clean the nozzle if necessary
	The thermal protection has switched off the motor to prevent overheating	Switch off the cleaner and allow it to cool down. Contact customer service

PACKAGING AND DISPOSAL

PACKAGING

The packaging and individual components are made of recyclable materials. In detail these are: PE (polyethylene) films and bags, cardboard packaging.
We recommend keeping the packaging at least during the warranty period.

DISPOSAL OF OLD EQUIPMENT

(Applicable in the European Union and other European countries with systems for separate collection of recyclable materials)

Old devices must not be disposed of with household waste!

If the device can no longer be used, every consumer is required by law to dispose of old devices separately from household waste, e.g. at a collection point in his or her community/district.
This ensures that old appliances are recycled properly and that negative effects on the environment are avoided. Therefore, electrical appliances are marked with the adjacent symbol.

WARRANTY

The warranty of one year from the date of invoice covers defects in material, workmanship or construction. Damage caused by natural wear and tear, improper handling or unauthorized modification is not covered by the warranty.

DE

EN

FR

GÉNÉRALITÉS

Avant-propos 15
Instructions de sécurité 15
Données techniques 15
Aperçu des principales composantes 16
Mode d'emploi 17

MAINTENANCE & GARANTIE

Maintenance et entretien 18
Dépannage 19
Emballage et élimination 19
Garantie 19

AVANT-PROPOS

Félicitations pour l'achat de votre nouveau nettoyeur haute pression HDR150. Ce nettoyeur facile à utiliser a été fabriqué à partir de matériaux de haute qualité, spécialement conçus pour une utilisation durable et fiable. Pour votre propre sécurité et pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, veillez à lire et à suivre ces instructions d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Conservez ce mode d'emploi. Vérifiez que la machine de nettoyage n'est pas endommagée par le transport. Les nettoyeurs haute pression endommagés ne doivent pas être mis en service. Le HDR150 est un puissant nettoyeur haute pression pour le nettoyage de machines, de véhicules, de bâtiments, d'outils, de façades, de terrasses, d'outils de jardin, etc. sans laisser de résidus. Une mauvaise manipulation peut entraîner des dommages à la machine ou des blessures. Wipeket n'est pas responsable des dommages résultant d'une mauvaise utilisation du nettoyeur haute pression, ou du non-respect des instructions et des règles de conduite de ce manuel. L'opérateur / l'utilisateur doit veiller à une utilisation correcte, en tenant compte du fait que le nettoyeur à pression n'est utilisé que par des personnes instruites et autorisées.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement les consignes de sécurité de ce manuel ainsi que les panneaux attachés à la machine.
- N'autorisez que le personnel formé à utiliser le nettoyeur à pression.
- L'opérateur doit être en pleine possession de ses facultés physiques et mentales.
- Rangez l'appareil dans un endroit inaccessible aux enfants.
- Stockez l'appareil dans un endroit sec et à l'abri du gel.
- Portez une protection auditive appropriée, ainsi que des lunettes de sécurité et des chaussures solides lorsque vous utilisez l'appareil.
- Le nettoyeur haute pression ne doit pas être raccordé à des conduites d'eau potable.
- L'eau qui se trouvait dans la machine à laver à pression n'est pas potable.
- Ne pas pulvériser sur des liquides inflammables ou une flamme.
- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique lorsque vous le nettoyez ou le réparez.
- Utilisez une rallonge suffisamment longue lorsque vous utilisez l'appareil.
- Ne pointez pas la buse vers vous ou vers quelqu'un d'autre.
- N'utilisez que les pièces de rechange et les accessoires désignés par le fabricant pour faire fonctionner l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.
- Veillez à couper l'électricité avant de quitter la pièce.
- N'utilisez que des nettoyants appropriés pour le fonctionnement de cet appareil.
- Les pièces appartenant au circuit électrique ne doivent pas être mouillées.
- Ne touchez pas les composants électriques avec les mains mouillées.
- Le nettoyeur ne peut être utilisé qu'avec de l'eau.
- Ne pas plier, plier ou tordre le tuyau.

DONNÉES TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES

Type	Unité	Valeur
Dimensions (L x P x H)	mm	295 x 300 x 730
Diamètre de la roue	mm	150
Longueur du câble	m	5
Longueur de tuyau	m	5
Tension nominale	V	110
Puissance nominale	W	2000
Pression de travail	MPa / bar	9 / 90
Max. Pression	MPa / bar	15 / 150
Capacité moyenne en eau	L/min	6
Max. Capacité en eau	L/min	8
Max. Température de l'eau	°C	40
Poids	kg	7,9
Type de lecteur		électrique
Niveau de pression acoustique	dB	98

APERÇU DES PRINCIPALES COMPOSANTES

No.	Nom
1	Pistolet à haute pression
2	Buse à haute pression
3	Connexion
4	Filtre d'entrée
5	Raccord de tuyau
6	Manipuler
7	Tuyau à haute pression
8	Passez à
9	Câble d'alimentation
10	Suspension de câbles
11	Saisissez
12	Conteneur pour produits de nettoyage
13	Roue
14	Point de vente
15	Crank

MODE D'EMPLOI

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

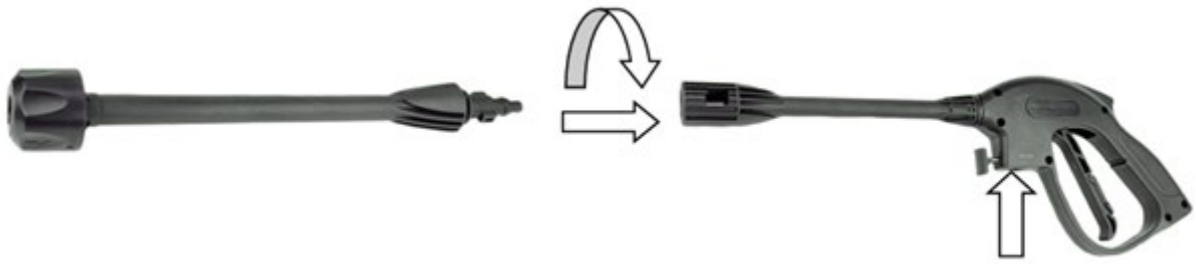
Vérifiez toutes les pièces, en particulier les tuyaux, les valves, le câble d'alimentation, l'alimentation électrique, pour voir s'ils ont été endommagés pendant le transport. N'utilisez pas un nettoyeur à pression endommagé. Raccordez le tuyau à pression à la sortie de l'appareil et vérifiez la connexion à l'appareil.

RACCORDEMENT DES BUSES

1. Raccordez la buse haute pression (2) au pistolet haute pression (1) en insérant le connecteur (3) dans le pistolet haute pression et en tournant la buse dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Retirez brièvement la buse du pistolet pour la remettre en place.
3. Procédez dans l'ordre inverse pour retirer à nouveau la buse.

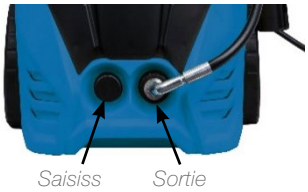
RACCORDEMENT DU PISTOLET À HAUTE PRESSION

1. Insérez l'extrémité du tuyau à haute pression (7) dans le pistolet à haute pression par le bas pour créer une connexion avec le nettoyeur à haute pression.
2. Pour le relâcher, appuyez sur le bouton dans le sens de la flèche et tirez fermement sur l'extrémité du tuyau.



RACCORDEMENT DU TUYAU D'ENTRÉE

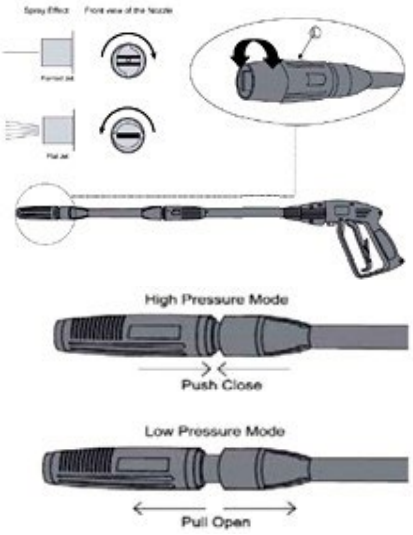
1. Raccordez la conduite d'eau à l'entrée et assurez-vous que le raccord est étanche.
2. Ouvrez le robinet de manière à ce que la pression à l'entrée soit comprise entre 0,01 MPa et 0,3 MPa.
3. Raccordez la buse et le pistolet à haute pression si cela n'a pas déjà été fait.
4. Appuyez sur la gâchette du pistolet jusqu'à ce que tout l'air soit sorti de l'appareil et que l'eau sorte par la buse. La pompe est maintenant remplie d'eau.
5. Allumez l'appareil en tournant l'interrupteur (8) dans le sens des aiguilles d'une montre.



FAIRE LE PLEIN DE PRODUIT DE NETTOYAGE

1. Ouvrez le couvercle du récipient à détergent (12).
2. Ajouter le détergent dilué dans le récipient.
3. Refermer le conteneur.

OPÉRATION



1. Raccordez la buse haute pression au pistolet haute pression.
2. Branchez le pistolet à haute pression sur le tuyau.
3. Raccordez le tuyau d'entrée.
4. Ajustez la forme du jet en tournant la buse. Tournez la buse dans le sens des aiguilles d'une montre pour obtenir un jet précis. Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour obtenir un jet plat.
5. Tirez sur la buse pour obtenir un fonctionnement à basse pression. Cela permettra de distribuer du détergent.
6. Appuyez sur la buse vers le pistolet pour passer en mode haute pression. Aucun détergent n'est distribué.
7. Appuyez sur la gâchette de l'appareil pour émettre de l'eau. Faites attention au recul et au couple qui se produit dès que la pression augmente. Pour ce faire, il faut toujours tenir l'arme à deux mains.

ÉTEINDRE L'APPAREIL

1. Fermez l'alimentation en eau au robinet.
2. Pressez la gâchette du pistolet pour relâcher la pression dans l'unité.
3. Tirez sur le tuyau d'entrée et faites fonctionner la machine pendant quelques secondes pour vider l'eau de la pompe.
4. Éteignez l'appareil en tournant l'interrupteur (8) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Tirez le tuyau du pistolet à haute pression et tenez-le verticalement pour évacuer l'eau restante. Appuyez sur la gâchette en même temps.

STOCKAGE DE L'APPAREIL

1. Videz complètement l'appareil.
2. Placez la buse avec le pistolet dans le porte-buse.
3. Enroulez le cordon d'alimentation sur le cintre.
4. Enroulez le tuyau à haute pression avec l'enrouleur.

Stockez l'appareil dans un endroit sec et protégé du gel afin d'éviter tout dommage éventuel dû au gel.

MAINTENANCE ET ENTRETIEN

Avant tout entretien, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique et du raccordement à l'eau.
Si la pression de l'eau n'est pas constante, cela peut être dû à un tuyau défectueux ou sale. Dans ce cas, éteignez immédiatement la machine et vérifiez le tuyau.

MAINTENANCE AVANT CHAQUE UTILISATION

Vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé. Faites-le remplacer s'il est endommagé.
Vérifiez si le tuyau à haute pression est endommagé.
Vérifiez l'appareil, en particulier les connexions et les soupapes pour détecter les fuites.
Après le travail, assurez-vous qu'il n'y a plus d'eau dans la pompe et le tuyau.

ENTRETIEN RÉGULIER

Nettoyez le tuyau et l'entrée d'eau avec un nettoyeur de buse au moins tous les trois mois. Si le filtre est défectueux, remplacez-le. Nettoyez régulièrement les composants de la machine.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
La machine ne démarre pas	Manque d'alimentation électrique	Brancher l'appareil
	Alimentation électrique défectueuse	Vérifier les câbles et les prises
	Bague de retenue de la pompe trop serrée	Contacter le service clientèle
Pas assez d'eau sort de la buse / La pression de travail est irrégulière	Le filtre est bloqué	Nettoyer le filtre
	Il y a de l'air dans le tuyau d'entrée	Vérifiez le raccordement, resserrez le joint et vérifiez si le tuyau est bouché ou s'il y a suffisamment d'eau à l'entrée
	La valve est bloquée	Nettoyer la valve et la remonter
	La buse de sortie est bouchée	Contacter le service clientèle
Fuites d'eau de la pompe	Si plus de 3 gouttes par minute s'échappent, le sceau est endommagé ou usé	Contacter le service clientèle
Le moteur s'arrête soudainement	Le contrôle de la pression fonctionne	Vérifiez la buse de sortie et si elle est bouchée. Nettoyez la buse si nécessaire
	La protection thermique a coupé le moteur pour éviter la surchauffe	Éteindre le nettoyeur et le laisser refroidir. Contacter le service clientèle

EMBALLAGE ET ÉLIMINATION

EMBALLAGE

L'emballage et les composants individuels sont fabriqués à partir de matériaux recyclables. En détail, ce sont : Feuilles et sacs en PE (polyéthylène), emballages en carton. Nous recommandons de conserver l'emballage au moins pendant la période de garantie.

ÉLIMINATION DE L'ANCIEN MATÉRIEL

(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective des matériaux recyclables)

Les vieux appareils ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères !

Si l'appareil ne peut plus être utilisé, chaque consommateur est légalement tenu de se débarrasser des anciens appareils séparément des déchets ménagers, par exemple dans un point de collecte de sa municipalité/arrondissement. Cela garantit que les vieux appareils sont correctement recyclés et que les effets négatifs sur l'environnement sont évités. C'est pourquoi les appareils électriques sont marqués du symbole ci-contre.

GARANTIE

La garantie d'un an à compter de la date de facturation couvre les défauts de matériaux, de traitement ou de construction. Les dommages causés par l'usure naturelle, une mauvaise manipulation ou une modification non autorisée ne sont pas couverts par la garantie.

WIPEKET®

TOPREGAL GmbH, Industriestr. 3, 70794 Filderstadt
Deutschland | Germany | Allemagne

+49 (0)7158 9181 500 | + 44 (0)20 78941516 | +33 (0)1 70700496
info@topregal.com | www.topregal.com

V 08.06.21